Verordnungsblatt
des Generalgouverneurs
für die besetzten polnischen Gebiete
Teil II

Dziennik rozporządzeń
Generalnego Gubernatora dla okupowanych polskich obszarów
Część II

1940	Ausgegeben zu Krakau, den 11. Mai 1940 Wydano w Krakau (Krakowie), dnia 11 maja 1940 r.	Nr. 39

Tag Dzień	Inhalt / Treść	Seite Strona
6. 5. 40	Anordnung Nr. 7 des Leiters der Bewirtschaftungsstelle für Spinnstoffe und Spinnstoffwaren im Generalgouvernement über die Einfuhr von Spinnstoffen und Spinnstoffwaren und nichttextilen Kurzwaren in das Gebiet des Generalgouvernements	305
	Zarządzenie nr. 7 kierownika urzędu gospodarowania surowcami i towarami włókienniczymi w Generalnym Gubernatorstwie o przywozie surowców i towarów włókienniczych i niewłókienniczych towarów krótkich do obszaru Generalnego Gubernatorstwa	305
6. 5. 40	Anordnung Nr. 8 des Leiters der Bewirtschaftungsstelle für Spinnstoffe und Spinnstoffwaren im Generalgouvernement über die Abgabe von Erstlingswäsche, Kleinkinderwäsche, andere Kleinwäsche und Nähmittel durch Einzelhandelsunternehmen (einschließlich des Hausierhandels) an Verbraucher	306
	Zarządzenie nr. 8 kierownika urzędu gospodarowania surowcami i towarami włókienniczymi w Generalnym Gubernatorstwie o oddaniu bielizny dla naworodków, dla małych dzieci, innej bielizny drobnej i środków do szycia przez przedsiębiorstwa handlu detalicznego (łącznie z handlem domokrążnym) konsumentom	306
6. 5. 40	Anordnung Nr 9 des Leiters der Bewirtschaftungsstelle für Spinnstoffe und Spinnstoffwaren im Generalgouvernement über die Anbietungs- und Meldepflicht von Spinnstoffwaren seitens der Hersteller, Bearbeiter und Verarbeiter	307
	Zarządzenie nr. 9 kierownika urzędu gospodarowania surowcami i towarami włókienniczymi w Generalnym Gubernatorstwie o obowiązku zaofiarowania i zgłoszenia towarów włókienniczych przez wytwórców, obrabiających i przetwórców	307

Anordnung Nr. 7

des Leiters der Bewirtschaftungsstelle für Spinnstoffe und Spinnstoffwaren im Generalgouvernement über die Einfuhr von Spinnstoffen und Spinnstoffwaren und nichttextilen Kurzwaren in das Gebiet des Generalgouvernements.

Vom 6. Mai 1940.

Auf Grund des § 4 der Verordnung über die Errichtung der Bewirtschaftungsstelle für Spinnstoffe und Spinnstoffwaren im Generalgouvernement vom 12. April 1940 (Verordnungsblatt GGP. I S. 139) ordne ich im Einvernehmen mit dem Leiter der Abteilung Wirtschaft im Amt des Generalgouverneurs und der Dienststelle für den Vierjahresplan im Generalgouvernement an:

Zarządzenie nr. 7

kierownika urzędu gospodarowania surowcami i towarami włókienniczymi w Generalnym Gubernatorstwie o przywozie surowców i towarów włókienniczych i niewłókienniczych towarów krótkich do obszaru Generalnego Gubernatorstwa.

Z dnia 6 maja 1940 r.

Na mocy § 4 rozporządzenia o założeniu urzędu gospodarowania surowcami i towarami włókienniczymi w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 12 kwietnia 1940 r. (Dz. rozp. GGP. I str. 139) zarządzam w porozumieniu z Kierownikiem Wydziału Gospodarki przy Urzędzie Generalnego Gubernatora i Urzędu dla planu czteroletniego w Generalnym Gubernatorstwie:

§ 1

Jede Einfuhr von Spinnstoffen, Spinnstoffwaren und nichttextilen Kurzwaren ist dem Leiter der Bewirtschaftungsstelle für Spinnstoffe und Spinnstoffwaren im Generalgouvernement zu melden, und zwar müssen die Aufträge, die an Lieferer außerhalb des Generalgouvernements erteilt werden, nach ihrer Annahme von dem Auftraggeber dem Leiter der Bewirtschaftungsstelle für Spinnstoffe und Spinnstoffwaren im Generalgouvernement in zweifacher Ausfertigung vorgelegt werden.

§ 2

(1) Zuwiderhandlungen gegen diese Anordnung werden auf Grund des § 6 der Verordnung über die Errichtung der Bewirtschaftungsstelle für Spinnstoffe und Spinnstoffwaren im Generalgouvernement (Verordnungsblatt GGP. I S. 139) mit Gefängnis und mit Geldstrafe bis zu unbeschränkter Höhe oder mit einer dieser Strafen bestraft.

(2) Die Strafverfolgung findet nur auf Antrag des Leiters der Bewirtschaftungsstelle für Spinnstoffe und Spinnstoffwaren im Generalgouvernement statt; der Strafantrag kann zurückgenommen werden.

§ 3

Diese Anordnung tritt mit dem vierten Tage nach ihrer Verkündung in Kraft.

Krakau, den 6. Mai 1940.

Der Leiter
der Bewirtschaftungsstelle
für Spinnstoffe und Spinnstoffwaren
im Generalgouvernement
List

§ 1

Wszelki przywóz surowców, towarów włókienniczych i niewłókienniczych towarów krótkich należy zgłosić kierownikowi urzędu gospodarowania surowcami i towarami włókienniczymi w Generalnym Gubernatorstwie, a mianowicie należy zamówienia, udzielone dostawcom poza obszarem Generalnego Gubernatorstwa, po ich przyjęciu przedłożyć przez zleceniodawcę w podwójnym wygotowaniu kierownikowi urzędu gospodarowania surowcami i towarami włókienniczymi w Generalnym Gubernatorstwie

§ 2

(1) Wykroczenia przeciw niniejszemu zarządzeniu podlegają na podstawie § 6 rozporządzenia o założeniu urzędu gospodarowania surowcami i towarami włókienniczymi w Generalnym Gubernatorstwie (Dz. rozp. GGP. I str. 139) karze więzienia i grzywny do nieograniczonej wysokości lub jednej z tych kar.

(2) Ściganie następuje tylko na wniosek kierownika urzędu gospodarowania surowcami i towarami włókienniczymi w Generalnym Gubernatorstwie; wniosek może być cofnięty.

§ 3

Niniejsze zarządzenie wchodzi w życie z czwartym dniem po ogłoszeniu.

Krakau (Kraków), dnia 6 maja 1940 r.

Kierownik
urzędu gospodarowania surowcami
i towarami włókienniczymi
w Generalnym Gubernatorstwie
List

Anordnung Nr. 8

des Leiters der Bewirtschaftungsstelle für Spinnstoffe und Spinnstoffwaren im Generalgouvernement über die Abgabe von Erstlingswäsche, Kleinkinderwäsche, andere Kleinwäsche und Nähmittel durch Einzelhandelsunternehmen (einschließlich des Hausierhandels) an Verbraucher.

Vom 6. Mai 1940.

Auf Grund des § 4 der Verordnung über die Errichtung der Bewirtschaftungsstelle für Spinnstoffe und Spinnstoffwaren im Generalgouvernement vom 12. April 1940 (Verordnungsblatt GGP. I S. 139) ordne ich im Einvernehmen mit dem Leiter der Abteilung Wirtschaft im Amt des Generalgouverneurs in Ergänzung meiner Anordnung Nr. 2 vom 15. April 1940 (Verordnungsblatt GGP. II S. 215) an:

§ 1

(1) Bei der Ausstellung von Anträgen und Bedarfscheinen für Erstlingswäsche, Erstlingsbekleidung, Bettwäsche für Erstlinge, Kleinkinderwäsche und andere Kleinwäsche dürfen die aus der Anlage ersichtlichen Mengen für jede der dort angegebenen Warenarten auf einem Antrag und auf einem Bedarfschein vermerkt werden.

Anlage S. 309.

Zarządzenie nr. 8

kierownika urzędu gospodarowania surowcami i towarami włókienniczymi w Generalnym Gubernatorstwie o oddaniu bielizny dla noworodków, dla małych dzieci, innej bielizny drobnej i środków do szycia przez przedsiębiorstwa handlu detalicznego (łącznie z handlem domokrążnym) konsumentom.

Z dnia 6 maja 1940 r.

Na mocy § 4 rozporządzenia o założeniu urzędu gospodarowania surowcami i towarami włókienniczymi w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 12 kwietnia 1940 r. (Dz. rozp. GGP. I str. 139) zarządzam w porozumieniu z Kierownikiem Wydziału Gospodarki przy Urzędzie Generalnego Gubernatora w uzupełnieniu mego zarządzenia nr. 2 z dnia 15 kwietnia 1940 r. (Dz. rozp. GGP. II str. 215):

§ 1

(1) Przy wystawianiu wniosków i kartek zapotrzebowania na bieliznę dla noworodków, bieliznę dla małych dzieci i na inną drobną bieliznę wolno ilości, wyszczególnione w załączniku za każdy tam podany rodzaj towaru odnotować tylko na jednym wniosku i na jednej kartce zapotrzebowania.

Załącznik na str. 309.

(2) Die angegebenen Stückzahlen sind Höchstmengen; ein Antrag und Bedarfschein kann auch über eine niedrigere Stückzahl ausgeschrieben werden.

(3) Die Stückzahl ist in Buchstaben auszuschreiben.

§ 2

(1) Anträge und Bedarfscheine zum Bezug von Nähmitteln dürfen nur wertmäßig ausgestellt werden, und zwar bis zum Höchstwert von 0,60 Zloty.

(2) Jeder Antragsteller darf innerhalb von vier Monaten nur einen Bedarfschein für Nähmittel erhalten.

(3) Nähmittel im Sinne dieser Anordnung sind Zwirne, Maschinengarne, Nähseide, Stopfgarne und Stopfwolle.

§ 3

Diese Anordnung tritt mit dem vierten Tage nach ihrer Verkündung in Kraft.

Krakau, den 6. Mai 1940.

Der Leiter
der Bewirtschaftungsstelle
für Spinnstoffe und Spinnstoffwaren
im Generalgouvernement
List

(2) Podane ilości w sztukach są ilościami maksymalnymi. Można również wypisać wniosek i kartkę zapotrzebowania na mniejszą ilość.

(3) Ilość w sztukach należy wypisać literami.

§ 2

(1) Wnioski i kartki zapotrzebowania do nabycia środków do szycia wolno wystawiać tylko z podaniem wartości, a mianowicie do wartości maksymalnej w wysokości 0,60 złotych.

(2) Każdy wnioskodawca może w przeciągu czterech miesięcy otrzymać tylko jedną kartkę zapotrzebowania na środki do szycia.

(3) Środkami do szycia w rozumieniu niniejszego zarządzenia są nici, przędza maszynowa, przędza jedwabna do szycia, przędza i wełna do cerowania.

§ 3

Niniejsze zarządzenie wchodzi w życie z czwartym dniem po ogłoszeniu.

Krakau (Kraków), dnia 6 maja 1940 r.

Kierownik
urzędu gospodarowania surowcami
i towarami włókienniczymi
w Generalnym Gubernatorstwie
List

Anordnung Nr. 9

des Leiters der Bewirtschaftungsstelle für Spinnstoffe und Spinnstoffwaren im Generalgouvernement über die Anbietungs- und Meldepflicht von Spinnstoffwaren seitens der Hersteller, Bearbeiter und Verarbeiter.

Vom 6. Mai 1940.

Auf Grund des § 4 der Verordnung über die Errichtung der Bewirtschaftungsstelle für Spinnstoffe und Spinnstoffwaren im Generalgouvernement vom 12. April 1940 (Verordnungsblatt GGP. I S. 139) ordne ich im Einvernehmen mit dem Leiter der Abteilung Wirtschaft im Amt des Generalgouverneurs an:

§ 1

(1) Hersteller, Bearbeiter und Verarbeiter von Spinnstoffwaren haben ihre beim Inkrafttreten dieser Anordnung vorhandenen Bestände an fertigen Spinnstoffwaren bis zum 5. Juni 1940 der Textilhandelsgesellschaft m. b. H. in Krakau, Kossakaplatz 1, schriftlich unter Angabe der Mengen und handelsüblichen Bezeichnung zum Ankauf anzubieten.

(2) Am 5. jedes folgenden Monats, erstmalig am 5. Juli 1940, haben die Hersteller, Bearbeiter und Verarbeiter

1. die im Vormonat hergestellten sowie bearbeiteten und verarbeiteten Bestände an fertigen Spinnstoffwaren der Textilhandelsgesellschaft m. b. H. in Krakau, Kossakaplatz 1, schriftlich unter Angabe der Mengen und handelsüblichen Bezeichnung zum Kauf anzubieten,

Zarządzenie nr. 9

kierownika urzędu gospodarowania surowcami i towarami włókienniczymi w Generalnym Gubernatorstwie o obowiązku zaofiarowania i zgłoszenia towarów włókienniczych przez wytwórców, obrabiających i przetwórców.

Z dnia 6 maja 1940 r.

Na mocy § 4 rozporządzenia o założeniu urzędu gospodarowania surowcami i towarami włókienniczymi w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 12 kwietnia 1940 r. (Dz. rozp. GGP. I str. 139) zarządzam w porozumieniu z Kierownikiem Wydziału Gospodarki przy Urzędzie Generalnego Gubernatora:

§ 1

(1) Wytwórcy, obrabiający i przetwórcy towarów włókienniczych winni zaofiarować do kupna do dnia 5 czerwca 1940 r. zapasy gotowych towarów włókienniczych, będących na składzie w dniu wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, włókienniczej spółce handlowej z ogr. odp. w Krakau (Krakowie), plac Kossaka 1 pisemnie z podaniem ilości i oznaczeniem przyjętym zwyczajem handlowym.

(2) 5-go dnia każdego następującego miesiąca, po raz pierwszy w dniu 5-go lipca 1940 r. winni wytwórcy, obrabiający i przetwórcy

1. zaofiarować pisemnie do kupna z podaniem ilości i oznaczeniem przyjętym zwyczajem handlowym wyrobione w poprzednim miesiącu, jak również obrobione i przerobione zapasy gotowych towarów włókienniczych włókienniczej spółce handlowej z ogr. odp w Krakau (Krakowie), plac Kossaka 1,

2. die aus den Vormonaten noch auf Lager befindlichen Bestände an fertigen Spinnstoffwaren der Textilhandelsgesellschaft m. b. H. in Krakau, Kossakaplatz 1, schriftlich unter Angabe der Mengen und handelsüblichen Bezeichnung zu melden.

§ 2

Die Anbietungs- und Meldepflicht erstreckt sich auf sämtliche im Eigentum der Hersteller, Bearbeiter und Verarbeiter befindlichen für den Weiterverkauf bestimmten Bestände an fertigen Spinnstoffwaren, gleichviel ob diese in der Fabrik, in Niederlassungen, bei Spediteuren oder unter Pfandverschluß lagern.

§ 3

Die Textilhandelsgesellschaft m. b. H. ist gehalten, innerhalb einer Frist von 3 Wochen nach Eingang des Angebots Entscheidung darüber zu treffen, ob und inwieweit sie die angebotenen Bestände übernimmt.

§ 4

Soweit die gemäß § 1 Abs. 1 und die gemäß § 1 Abs. 2 Nr. 1 anzubietenden Waren von der Textilhandelsgesellschaft m. b. H. nicht innerhalb der in § 3 genannten Frist übernommen werden, können diese Waren an Groß- und Einzelhandelsunternehmen, einschließlich des Hausierhandels, gemäß meiner Anordnung Nr. 5 vom 15. April 1940 (Verordnungsblatt GGP. II S. 218) veräußert werden.

§ 5

Diese Anordnung tritt mit dem vierten Tage nach der Verkündung in Kraft.

Krakau, den 6. Mai 1940.

Der Leiter
der Bewirtschaftungsstelle
für Spinnstoffe und Spinnstoffwaren
im Generalgouvernement

Liſt

2. zgłaszać pisemnie z podaniem ilości i oznaczeniem przyjętym zwyczajem handlowym zapasy w gotowych towarach włókienniczych, znajdujących się na składzie jeszcze z poprzednich miesięcy, włókienniczej spółce handlowej z ogr. odp. w Krakau (Krakowie), plac Kossaka 1.

§ 2

Obowiązek zaofiarowania i zgłoszenia obejmuje wszelkie zapasy gotowych towarów włókienniczych, będące własnością wytwórców, obrabiających i przetwórców i przeznaczone do odsprzedaży bez różnicy, czy się znajdują w fabryce, składnicach, u spedytorów lub są zajęte.

§ 3

Włókiennicza spółka handlowa z ogr. odp. winna w przeciągu terminu trzech tygodni po wpłynięciu oferty zdecydować o tym, czy i jak dalece przejmuje zaofiarowane zapasy.

§ 4

Jeżeli towary, podlegające obowiązkowi zaofiarowania według § 1 ust. 1 i § 1 ust. 2 Nr. 1, nie zostaną przejęte w przeciągu terminu, wymienionego w § 3, wtedy można towary te sprzedać przedsiębiorstwom handlu hurtowego i detalicznego łącznie z handlem domokrążnym w myśl mego zarządzenia nr. 5 z dnia 15 kwietnia 1940 r. (Dz. rozp. GGP. II str. 218).

§ 5

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z czwartym dniem po ogłoszeniu.

Krakau (Kraków), dnia 6 maja 1940 r.

Kierownik
urzędu gospodarowania surowcami
i towarami włókienniczymi
w Generalnym Gubernatorstwie

List

Herausgegeben von der Abteilung Gesetzgebung im Amt des Generalgouverneurs für die besetzten polnischen Gebiete, Krakau 20, Mickiewicz-Allee 30. — Druck: Zeitungsverlag Krakau-Warschau G. m. b. H., Krakau, Ulica Wielopole 1. Das Verordnungsblatt erscheint nach Bedarf. Der Bezugspreis beträgt vierteljährlich für Teil I mit Teil II Zloty 14,40 (RM 7,20) einschließlich Versandkosten, Einzelnummern werden nach dem Umfang berechnet, und zwar der 8seitige Bogen zu Zloty 0,60 (RM 0,30). — Die Auslieferung erfolgt für das Generalgouvernement und für das deutsche Reichsgebiet durch die Auslieferungsstelle für das Verordnungsblatt des Generalgouverneurs, Krakau 1, Postschließfach 110. Bezieher im Generalgouvernement können den Bezugspreis auf das Postscheckkonto Warschau Nr. 400, Bezieher im deutschen Reichsgebiet auf das Postscheckkonto Berlin Nr. 41800 einzahlen. — Für die Auslegung der Verordnungen und Bekanntmachungen ist der deutsche Text maßgebend. Zitierweise: Verordnungsblatt GGP. I bzw. II.

Wydawany przez Wydział Ustawodawczy przy Urzędzie Generalnego Gubernatora dla okupowanych polskich obszarów, Krakau (Kraków) 20, Aleja Mickiewicza 30. — Druk: Zeitungsverlag Krakau-Warschau spółka z ogr. odp., Krakau (Kraków), ulica Wielopole 1. Dziennik rozporządzeń wychodzi wedle potrzeby. Prenumerata wynosi kwartalnie dla Części I i II złotych 14.40 (RM 7.20) włącznie z kosztami przesyłki; cenę pojedyńczego egzemplarza oblicza się według objętości, licząc za 8 stron złotych 0.60 (RM 0.30). Wydawanie dla Generalnego Gubernatorstwa i dla obszaru Rzeszy następuje przez urząd wydawniczy Dziennika rozporządzeń Generalnego Gubernatora, Krakau (Kraków) I, skrytka pocztowa 110. Abonenci Generalnego Gubernatorstwa wpłacić mogą cenę prenumeraty na pocztowe konto czekowe Warschau (Warszawa) Nr. 400, abonenci z obszaru Rzeszy na pocztowe konto czekowe Berlin Nr. 41800 Dla interpretacji rozporządzeń i obwieszczeń miarodajny jest tekst niemiecki. Skrót: Dz. rozp. GGP. I wzgl. II.

Anlage
zemäß § 1 Abs. 1 der Anordnung Nr. 8 des Leiters der Bewirtschaftungsstelle für Spinnstoffe und Spinnstoffwaren im Generalgouvernement vom 6. Mai 1940 (Verordnungsblatt GGP. II S. 306)

Załącznik
według § 1 ust. 1 zarządzenia nr. 8 kierownika urzędu gospodarowania surowcami i towarami włókienniczymi w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 6 maja 1940 r. (Dz. rozp. GGP. II str. 306).

Erstlingsbekleidung und -wäsche

(für Kinder bis zu 12 Monaten).

Gewebte Hemdchen oder 0,80 m Stoff, etwa 80 cm breit	6	Stück
Gewirkte Hemdchen	6	„
Jäckchen, gewirkt oder gestrickt	6	„
Säuglingshöschen: Strickhöschen, Strampelhöschen, Windelhöschen, gewebt, gewirkt oder gestrickt oder 1 m Stoff, etwa 80 cm breit oder 150 g Strickgarn	6	„
Schlafsäckchen oder 1,25 m Stoff, etwa 80 cm breit	3	„
Schlafanzüge oder 1,50 m Stoff, etwa 80 cm breit	3	„
Überziehjäckchen mit Mütze, Fäustel, Schal oder 400 g Strickgarn	2	„
Nabelbinden	6	„
Windeln oder 0,80 m Stoff, etwa 80 cm breit	12	„
Moltoneinlagen (etwa 40×50 cm) oder 0,50 m Stoff, etwa 80 cm breit	9	„
Wickeltücher oder 0,80 m Stoff, etwa 80 cm breit	4	„
Badetücher (nicht größer als 100×100 cm)	2	„
Lätzchen	12	„
Schlafdecken (nicht größer als 100×150 cm)	2	„
Kinderwagendecken	2	„
Bettücher (etwa 80×100 cm) oder 1,05 m Stoff, etwa 80 cm breit	6	„
Bettücher (etwa 100×160 cm) oder 1,05 m Stoff, etwa 160 cm breit	3	„
Deckbettbezüge (etwa 65×90 cm) oder 1 m Stoff, etwa 130 cm breit	4	„
Deckbettbezüge (etwa 100×150 cm) oder 2,10 m Stoff, etwa 160 cm breit	2	„
Kopfkissenbezüge (etwa 35×40 cm) oder 0,50 m Stoff, etwa 80 cm breit	4	„
Söckchen oder Strümpfchen	6	Paar
Kleidchen gewebt, gewirkt oder gestrickt	3	Stück
Leibchen gewebt, gewirkt oder gestrickt oder 0,25 m Stoff, etwa 80 cm breit	6	„

Odzież i bielizna dla noworodków

(dla dzieci do 12 miesięcy).

Koszulki tkane lub 0,80 m materiału około 80 cm szerokości	6	sztuk
Koszulki dziane	6	„
Kaftaniki dziane lub tkane	6	„
Majteczki dla niemowląt: majteczki dziane, majteczki do dreptania, majteczki pieluszkowe, dziane, tkane, robione na drutach lub 1 m materiału około 80 cm szerokości lub 150 g przędzy do dziania	6	„
Woreczki do spania lub 1,25 m materiału około 80 cm szerokości	3	„
Piżamki lub 1,50 m materiału około 80 cm szerokości	3	„
Kaftaniki na wierzch z czapeczką, pięściennikami, szalikiem lub 400 g przędzy do dziania	2	„
Napępniki	6	„
Pieluszki lub 0,80 m materiału, około 80 cm szerokości	12	„
Wkładki moltonowe (około 40×50 cm) lub 0,50 m materiału, około 80 cm szerokości	9	„
Powijaki lub 0,80 m materiału, około 80 cm szerokości	4	„
Ręczniki kąpielowe (nie większe jak 100×100 cm)	2	„
Podbródki	12	„
Kołdry (nie większe jak 100×150 cm)	2	„
Kołdry do wózków dziecięcych	2	„
Prześcieradła (około 80×100 cm) lub 1,05 m materiału, około 80 cm szerokości	6	„
Prześcieradła (około 100×160 cm) lub 1,05 m materiału, około 160 cm szerokości	3	„
Powłoki na pierzyny (około 65×90 cm) lub 1 m materiału, około 130 cm szerokości	4	„
Powłoki na pierzyny (około 100×150 cm) lub 2,10 m materiału, około 160 cm szerokości	2	„
Powłoki na poduszki (około 35×40 cm) lub 0,50 m materiału, około 80 cm szerokości	4	„
Skarpetki lub pończoszki	6	par
Sukienki tkane, dziane lub robione na drutach	3	sztuki
Kaftaniki tkane, dziane lub robione na drutach lub 0,25 m materiału, około 80 cm szerokości	6	„

Höschen (Trägerhöschen) gewebt, gewirkt oder gestrickt	3	Stück	Majteczki (na szelkach) tkane, dziane lub robione na drutach	3	sztuki
Pullover	3	„	Pulowery	3	„
Babymäntel	2	„	Płaszcze dla niemowląt	2	„
Oberbetten oder 1 m Stoff, etwa 130 cm breit oder 2,10 m Stoff, etwa 160 cm breit	2	„	Pierzyny lub 1 m materiału, około 130 cm szerokości lub 2,10 m materiału, około 160 cm szerokości	2	„
Kopfkissen (35×40 cm) oder 0,50 m Stoff, etwa 80 cm breit	2	„	Poduszki (35×40 cm) lub 0,50 m materiału, około 80 cm szerokości	2	„

Bekleidung und Wäsche für Kleinkinder
(2. und 3. Lebensjahr).

Nachthemden oder die entsprechende Menge Stoff	4	Stück	Koszulki nocne lub odpowiednia ilość materiału	4	sztuki
Schlafanzüge oder Schlafsäcke oder die entsprechende Menge Stoff	3	„	Piżamki lub woreczki do spania lub odpowiednia ilość materiału	3	„
Spiel- und Luftanzüge	3	„	Ubrania do zabawy i kąpieli wietrznej	3	„
Leibchen und Strumpfhalterhemden	4	„	Kaftaniki i koszulki do podwiązek	4	„
Schlüpfer und Unterziehhöschen	4	„	Majteczki i majteczki pod spód	4	„
Taghemden oder die entsprechende Menge Stoff	4	„	Koszulki dzienne lub odpowiednia ilość materiału	4	„
Hemdhosen oder die entsprechende Menge Stoff	4	„	Kombinacje lub odpowiednia ilość materiału	4	„
Überziehhöschen	3	„	Spodenki na wierzch	3	„
Knabenstrümpfe und -söckchen	4	Paar	Pończoszki i skarpetki dla chłopców	4	pary
Mädchenstrümpfe und -söckchen	4	„	Pończoszki i skarpetki dla dziewcząt	4	„

Sonstige Kleinwäsche.

Inna drobna bielizna.

Handtücher	3	Stück	Ręczniki	3	sztuki
Frottiertücher	3	„	Ręczniki do nacierania	3	„
Geschirrtücher	5	„	Ścierki do naczyń	5	„
Wischtücher	5	„	Ścierki do wycierania	5	„
Staubtücher	3	„	Ścierki od kurzu	3	„
Poliertücher	3	„	Ścierki do polerowania	3	„
Scheuertücher	3	„	Ścierki do szorowania	3	„
Bohnertücher	3	„	Ścierki do froterowania	3	„
Taschentücher aller Art	6	„	Chustki do nosa wszelkiego rodzaju	6	„
Herrenkragen	4	„	Kołnierze męskie	4	„
Herrenmanschetten	2	„	Mankiety męskie	2	„
Vorhemden gewebt oder gestrickt	2	„	Półkoszulki tkane lub dziane	2	„
Turnhemden	2	„	Koszule gimnastyczne	2	„
Turnhosen	2	„	Spodnie gimnastyczne	2	„
Strümpfe und Socken für Kinder bis zum vollendeten 14. Lebensjahr	3	Paar	Pończochy i skarpetki dla dzieci do ukończonego 14-go roku życia	3	pary